



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/39/187
S/16489

18 April 1984

ARABIC

ORIGINAL: SPANISH

مجلس
الأمن



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة التاسعة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة التاسعة والثلاثون
البنود ٢٥ و ٦٨ و ٨٠ و ١٢٤ و ١٢٥
من القائمة الأولية*
الحالة في أمريكا الوسطى : الأخطار التي
تهدد السلم والأمن الدوليين
ومبادرات السلم
استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق بتعزيز
الأمن الدولي
التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي
تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول
تسوية المنازعات بين الدول بالوسائل السلمية

رسالة مؤرخة في ١١ نيسان/أبريل ١٩٨٤ ، موجهة الى الأمين
العام من القائم بالأعمال بالنيابة لبعثة بنما الدائمة لدى
الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل الى سيادتكم طيه نص البلاغ الذي صدر إثر إختتام اجتماع وزراء خارجية بنما
وفنزويلا وكولومبيا والمكسيك ، أعضاء مجموعة كونتادورا ، المعقود في مدينة بنما في ٨ نيسان/أبريل
١٩٨٤ .

وأرجو منكم العمل على تعميم هذا البلاغ بوصفه وثيقة من وثائق الجمعية العامة ، في إطار
البنود ٢٥ و ٦٨ و ٨٠ و ١٢٤ و ١٢٥ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) ليوناردو كام

السفير

نائب الممثل الدائم

القائم بالأعمال بالنيابة

مرفق

نشرة اعلامية

اجتمع وزراء خارجية بنما وفنزويلا وكولومبيا والمكسيك في ٨ نيسان /ابريل ١٩٨٤ بقصد استعراض الحالة الحرجة في المنطقة ، وآخر الأحداث في أمريكا الوسطى ، والتقدم الذي أحرزته لجان العمل التي انشئت في مجال عملية تناول مجموعة الكونتادورا للمسائل السياسية والأمنية والاقتصادية والاجتماعية .

وفيما يتعلق بالحالة في أمريكا الوسطى ، نظر الوزراء في درجة الالتزام بوثيقة الأهداف ، التي اعتمدت في أيلول /سبتمبر ١٩٨٣ من قبل حكومات أمريكا الوسطى ، والتي تحدد الالتزامات المضطلع بها في عملية التفاوض . ولا حظوا أن من الضروري لحكومات المنطقة أن تجعل سلوكها الدولي متحمسا مع روح التوفيق المنصوص عليها في وثيقة " التدابير الواجب اتخاذها لضمان تنفيذ الالتزامات المتعهد بها في وثيقة الأهداف " التي اعتمدت في كانون الثاني /يناير من هذا العام .

ولا حظوا أن الحالة في الاقليم قد أظهرت في الأسابيع الأخيرة دلائل تدهور خطير . وقد زادت أنشطة القوات غير النظامية بدعم في صورة امدادات ومساعدات واردة من مراكز اتصالات تقع في أقاليم بلدان مجاورة ، بهدف زعزعة استقرار حكومات في المنطقة . وقد ادخلت أسلحة متطورة وتكتيكات عسكرية جديدة وأشكال هجوم خطيرة . ويجري الاضطلاع بعملیات مثل بث الألفام في الموانئ ، مما يسبب الاضرار بالاقتصاد وزعزعة التجارة وانتهاك حرية الملاحة .

ولا حظوا أيضا مع القلق تواجد القوات الأجنبية والمستشارين الأجانب على نحو متزايد الوضوح واطراد تزايد الأسلحة وانتشار الأعمال والمناورات العسكرية ، وكل هذا يؤدي الى زيادة التوترات وتعميق عدم الثقة .

ومن ثم فهم يعتبرون أن من الضروري للبلدان ، التي لها صلات مع المنطقة ومصالح بها ، أن تظهر الدعم الذي أعربت عنه بالنسبة لمجموعة كونتادورا من خلال الأعمال الملموسة ، مؤكدة مرة أخرى أن اتساع نطاق النزاع ستكون له آثار وخيمة بالنسبة لبلدان المنطقة كما انه سيؤثر على القارة بأسرها .

وعند ايلاء الوزراء اهتمامهم للحالة السياسية ، أحاطوا علما بالعملیات الانتخابية التي يجري الاعداد لها ، وأكدوا من جديد الرأي القائل بأن هذه العملیات يمكن أن تساعد في تهيئة التوفيق الداخلي والانفراج الاقليمي بشرط قيام هيئة انتخابية مستقلة بكفالة الضمانات المناسبة وتأمين اشتراك كافة الاتجاهات السياسية على نحو فعال .

وفيما يتعلق بالمسائل الاقتصادية والاجتماعية ، أشاروا الى الانشاء الرسمي للجنة العمل لدعم التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا الوسطى وبدء عملها ، ما وفر محفلا مفيدا سليم

التوقيت لتوصيل الدعم الدولي للجهود الداخلية ولتهدف تكامل بلدان أمريكا الوسطى في تعاون وتنسيق مع الوكالات الاقتصادية التي أقامت بها بالفعل حكومات أمريكا الوسطى ذاتها .

وفي معرض تقييم التقدم الذي أحرزته لجان العمل ، اتفق وزراء خارجية مجموعة مجموعة كونتادورا على أنه رغم إحراز تقدم فعال بشأن بعض القضايا مازالت توجد عقبات ، فيما يتعلق بقضايا أخرى ، تنشأ في بعض الحالات من المواقف التي لا تتسم دائما بالمرونة أو تهدف بالفعل نحو التفاوض .

وفي ضوء ما تقدم ، دعا وزراء خارجية مجموعة الكونتادورا حكومات السلفادور وغواتيمالا وكوستاريكا ونيكاراغوا وبنما وبيرو إلى تجديد إرادتها السياسية وتكثيف أعمالها التحضيرية من أجل المرحلة النهائية للجان العمل ، التي ينتظر أن تقدم مشاريعها ودراساتها وتوصياتها القانونية إلى الاجتماع المشترك لوزراء الخارجية المقرر عقده ابتداءً من ٢٩ نيسان / أبريل . واستهدفا لهذه الغاية ، ومن أجل الإعداد لذلك الاجتماع ، اتفقوا على الاتصال مباشرة بنظرائهم في أمريكا الوسطى في الأيام القليلة المقبلة .

مدينة بنما ، ٨ نيسان / أبريل ١٩٨٤
